

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK.

Egy évre — — 50 K. — f.

Hat hóra — — 25 K. — f.

Három hóra — 13 K. — f.

Egyes számok ára 1 korona.

BARS

KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TARSADALMI HETILAP.

HIRDETÉSEK

□ centiméterenként — fillér.

Nyitlertéri közlemények garra-
sorenként — fillér.Cyakeri hirdetések és a velünk
összekötésben levő hird. iradók
árcédményben részesülnek.A köziratok a szerkesztőséghez küldendők.
Kéziratok vissza nem adódnak.

FELELŐS SZERKESZTŐ: DR. KERSEK JÁNOS

Megjelen
vasárnap reggel.A hirdetőket, előfizetőket a a reklámokhoz
küldőhivataltól kérjük megadni.

A LAP KIADÓJA: NYITRAI ÉS TÁRSA.

Magyar város

csak akkor fogja magyar jellegét megőrizni, ha ragaszkodik nyelvéhez, magyar kulturintézményeihez s azok érdekében áldozatra is kész. Nem szenved kétséget, hogy minden nemzetnek saját nemzeti jellege megővésében elsőrendű segítőtársa a színészet, melyből annak idején a nagy mese-mondó, Fáy András megállapította, hogy első rendű pallérozója nyelvünknek és nemzeti sajtóságainknak, tehát ezt támogatni mindenkinek kötelessége, aki azt akarja, hogy nemzete műveltek sorában helyet foglalhasson. Ha a magyar színészet történetének évkönyveit forgatjuk, akkor látjuk, hogy mit köszönhet a magyar színészetnek a magyar kultúra, de különösen a magyar városi kultúra, amelynek kezdete különben egybe esik a magyar színészet fellendülésével.

A sors kiszámíthatatlan intézkedése a magyarság egy részét elszakította törzsetől s annak most itt Szlovénzkóban új életre kell berendezkednie úgy, hogy az adott viszonyok között is, mint kulturális szerepelt, fenntartsa és fejlessze nyelvét és nemzeti kulturáját. Tudjuk azt, hogy mily nagy energiával követeltük, hogy szlovénzkói magyarságunk színészethez jusson, abban a fajaért és kulturájáért való harcban erős segítő társra találjon. Rém sok akadállyal kellett megküzdeni, míg végre a szlovénzkói vidéki magyar városok magyar színészethez jutottak.

Most meg van a magyar színészet. Mint a lapokból olvassuk, a hol eddig megfordultak mindenütt talpra állott a magyarság s tömeges pártolásával mutatta ki magyarságát és szeretetét a saját kulturája iránt. Komárom, Rimaszombat Rozsnyó megmutatták, hogy mennyire szükségük van a magyar kultúrára, napról-napra telt volt a színház. Léváról még a hivatalos statisztika is azt állapítja meg, hogy magyar város. A magyar színészet iránt érzett szimpatiajának legszebb bizonyosságát adta a Szabó, majd a Polgár-féle szintársulat itt időzése alkalmával, amikor nem kellett külön ígérekkel csalogatni a közönséget a színházba. Most, mint mult számunkban ép ezen a helyen megtört, magyaros vendégszeretettel óhajtottuk üdvözölni körünkben a magyar színészeket, mert hiszen

régi vágyunk volt, hogy legyen Lévár egy rendes magyar színi évad, mely kielégítse a város kulturigényét, most mégis fel kell tennünk a kérdést: Léva városa akarsz-e magyar város maradni?

Vajjon mit gondolnak felőlünk, ha azt látják, hogy a lévai magyar színházból eltűnt a magyar közönség, az a közönség, mely eddig mindig zászlóvivő volt a magyar színészet támogatásában? Én azt hiszem, hogy joggal vita tárgyává tehetik, vajjon szükséges-e Léva városának a magyar színészet? Minek a koncesszió olyan városnak, amely nem él vele. Ha egyszer hivatalosan megállapítják, hogy Léva városában nincs közönség a magyar színház számára, akkor semmiféle magyar társaság nem kap itt játsszói engedélyt. A szlovákok részére nem szükséges, a magyarok pedig idegenkednek tőle, tehát felesleges Lévár magyar színészet. Akkor pedig mi magunk vetkőztetjük ki ezt a várost magyar jellegéből s méltók leszünk arra, hogy unokáink undorral emlegessék nevünket. Nem, magyarok, nem a szónoklatokban, nem az ellenfél lebecsülésében merül ki magyarságunk, de kulturintézményeink fenntartásához szükséges áldozatkészségünkben. Ha magyar vagy barátom, csak gyere és ne szegydél magad ott sem, ahol nem csak színt vallani, de áldozni is kell. Ha pedig nem akarsz, akkor hallgass, takard el szemedet, hogy ne lásd a magyar kultúra csufos csődjét.

Valaki politikai pártszempontból kívánta megindokolni a színház iránt mutatkozó közönyt. Ez a legnagyobb hiba. Mindig elíteltük, ha a kulturát összekeverték a politikával, de kétszeresen el kell itélni azt, aki ma teszi. A kultúra olyan mint a matematika. A kétszerkettő még a kommunistának is négy s a műveltség minden párt életképességének egyenlő fokmérője. De a magyar kultúra szülőanyja és dajkája a magyar nemzet nyelvének és faji tulajdonságának, amelyet kipallérozva képessé teszi, hogy megállja helyét a nagy és művelt nemzetek mellett is.

A magyar kultúra közkinccse az egész magyarságnak, sem párt, sem osztály, sem vallás nem sajátíthatja ki a maga részére. Ennek a kulturának a legelszántabb harcosa a színészet, a szegény, lesajnált magyar színészet, mely szívesen állja a harcot, ha legalább lehetővé tesszük neki, hogy harcolhasson

érettünk, szegény magyarokért, kiket mos az áradat mindentől.

Hát ha lévai magyar nép, nem érzed a kötelességedet, akkor felesleges erre külön figyelmeztetni. „Mene, tekel, ufersin“. Akkor csak haladj tovább utolsó utadon, a te sorsod úgy is meg van pecsételve. Akkor majd nem lesz magyar színészet. Még akkor sem lesz, amikor öntudatra ébredve kért, követelni fogod, mert akkor szemedbe nevetnek s azt mondják, ha oly nagyon sokra tartod, miért nem pártoltad jobban akkor, mikor még volt?

Magyar város vagy-e Léva, akarsz-e tovább is az maradni? Hát ez csak rajtad áll. Egyedül rajtad, mert csak önmagadban és senki másban nem bizhatsz.

A világ-eseményekből.

Az angol kormány arról értesült, hogy ázsiai Oroszországban nagy csapatmozdulatok észlelhetők. Charbin környékén csapatokat összpontosítanak, amelyekkel meg akarják támadni Kínát.

Németországban megindult a választási harc A német nemzeti párt tegnap kiadott választási szövegében a többi között ez áll: „A Dunától a Baltikig egy népet, egy birodalmat és egy császárt akarunk.“

Trockij hadügyi népbiztos amerikai hírlapírók előtt kijelentette, hogy Anglia által a leszerelési konferenciáról fölvetett tervet helyesléssel fogadja és a szovjetkormány hajlandó lenne erre a konferenciára delegátusait elküldeni és az angol munkáskormányval együttműködni.

Tusár Vlastimil volt cseh szlovák miniszterelnök, a köztársaság rendkívüli berlini követe és meghatalmazott miniszter, Berlinben váratlanul elbuoyt.

A görög kamarában március 25-én proklamálták a köztársaságot A rojalista tisztek amnesztiát kapnak

30 Radics-párti képviselő érkezett Belgrádba. Pasics benyújtotta a kormány lemondását A szkupstina elnöke is bejelentette lemondását.

Rikov a népbiztosok tanácsának elnöke, Lenin utóda, Pavlov néven Berlinben tartózkodik.

Perzsiában a parlament viharos ülés után elejtette a köztársaság kikiáltását és kimondta, hogy a sahót leteszi a trónról és fiát ülteti helyére, aki mellé régenst nevez ki.

Megtörtént azert, hogy francia csapatok nemrégiben megtámadták a török katonaságot, irreguláris török csapatok megtámadták Mejdán Akbad francia vasuti állomást. Valamennyi francia őrt és hivatalnokot fölkoncoltak.

A hadikölcsönkérdés rendezésében a

kormány javaslatokat kért a németektől. Az új javaslatot odamódosították, hogy ezt a határt nem a vagyon, hanem a jövedelem szerint, még pedig minimálisan 30—50.000 koronában állapítsák meg.

Pasic kormányalakítása meghiusult. A szlovén néppárt és a boszniai mohamedánok vezérei abban állapodtak meg a horvát köztársasági földmivessépart képviselőivel, hogy egy Pasic—Pribicevic kormány alakítása esetében elhagyják a parlamentet és elutaznak Belgrádba.

A magyar külügyi tárcát nem fogják külön miniszterrel betölteni, hanem a tárca vezetését Bethlen István gróf miniszterelnök veszi át, aki mellett Kánya Kálmán rendkívüli követ és meghatalmazott miniszter, a külügyminisztérium első államtitkára fogja az ügyeket intézni.

Magyarország pénzügyi főbiztosává Harding helyett, aki nem vállalta ezt a megbízást, Boydent fogják kinevezni, aki egyike Amerika legtekintélyesebb közgazdászainak és legutóbb az Egyesült Államok megbízottja volt a jövátételei bizottságban, ahol megfigyelő teendőket látott el.

Amerika petróleummal látja el magát háború esetére mert egy esetleges háború esetére hatalmas petróleumkészlettel kell rendelkeznie.

A jövátételei bizottságnak a Németország által 1923 december 31-éig fizetett jövátételek felosztásáról szóló jelentése szerint Csehszlovákia 23,153 000 aranyárka részesedést kapott.

A román orosz konferencia súlyos aggodalmakat támaszt az európai diplomáciában.

Megemlékezés Csokonai V. Mihályról.

(A léval protestáns lányok március 16-iki vallásos estjének felolvasása).

Folytatás.

Csokonai édes anyjának Debrecenben háza és némi csekély vagyonkaja is volt, úgy hogy Mihály ellehetett nála; annál is inkább, mert öccse akkor már a maga lábán állott és nem lakott a háznál. A költő elvonult a ház végében levő szobáscskába és ott élt, elzárkózva, könyvei és kedves virágai között. Lelke, mely anyni csalódást szenvedett el, itt, a szerető anya tűzhelyénél — ha nem is teljes meglegedést — de nyugalmat talált. A városba, nagyobb társaságba, ünnepélyekre nem járt. Gyűlölte a külvilágot, főleg a kollégiumot és mindent s mindenkit, aki s ami azzal összeköttetésben volt. Pár meghitt jó barátja és öreg édesanyja társaságában érezte csak jól magát.

Néha-néha a környékbeli s távolibb falvakon élő egy-két jóbarátját látogatta meg, akiknek bizalmas körében megértésre akadt s még felvidulni is képes volt. Otthon többnyire komoly tudományokkal foglalkozott és csak elvétve költészettel. Szövi újabb terveit a jövő iránt, — de adósságai nyomják. Hogy azokat törleszthesse, kiakarja adni költeményeit és egy nagy eposzt: „Árpád“-ot megírni. Szerez is 291 elfűzetőt, Fráter István szolgabíró jóbarátja elvállalja versei kiadásának költségeit, ő maga pedig kezd azokat gyűjteni, mert szerzte voltak kéziratban az egész országban ismerősei s barátainál — csak önála magánál nem.

Miközben ezzel a nehéz munkával foglalkozik, egy nyári napon, öletszerűen, senkinek, még édes anyjának sem szöve, felkerekedik s Pestre megy, ahol egyidegymint magántanító szállást és kosztot kapva, kezd az egyetlenre járn. Mernők akar lenni. De miként Sárospatakon a jogot, úgy itt a mérnöki tudományt is csakhamar nagyon száraznak tapasztalja. Emellett a sok hanyattatás, nélkülözés is már nagyon megviselte, úgy hogy 1802 tavaszán hazatér. Egészségi állapota akkor már aggasztó volt, küldik is a váradi fürdőbe, ahol kissé erőre kapott. De a nagy tűzvész, mely június 11-én a város

nagy részét elborította, Csokonaiék házávéget is elhamvasztja. Mihály szobáscskája, az udvari rózsalugas és bodzafa, melynek árnyékában anyi kedves órát töltött, a tűz prédája lett.

A terep költő ennyi baj és keserűség között egészen elfásul. Nyugalmas helyet akar magának szerezni, de minden kísérlete hiábavaló. Édes anyjával egy szobában szorúl meg, mert a másikat kénytelenek voltak a megélhetés miatt bérbe adni, s ott dolgozza ki terveit vett époszának „Árpád“-nak vázát.

Igy köszöntött be 1804 tavaszra, midőn Nagyváradra hívják, hogy Rhédey Lajos felesége ravatalánál mondja el a költői búcsúztatót. Csokonai már betegben indult a 24 órai útra. Hideg, nedves időben, álmatlanul, ki-mérülten ér oda. Bezárkózik, egész éjjel dolgozik és reggelre elkészül az ezer sorra terjedő búcsúztató, mely munkái között „A lélek halhatatlansága“ címen van meg. Ez a mű, mely a magyar irodalom legjelesebb tankölteményei közül oly, volt a beteg költő hatyúdala. Csokonai alvó hévvel szavalta el költeményét, hogy mélyen megindította a gyászoló közönséget. De a nedves, hűs esti szellőn nekihevíve, erősen meghűl s másnap tüdőgyulladásba esik, melyből csak fél-esztendő múlva, annyira amennyire, áll talpra. Ámde az őszi esős napokon már alig vonszolja magát. Mint a legtöbb súlyos betegnek, neki is vannak szeszélyei, ő is türelmetlenkedik, elégedetlenkedik; amivel magának is, de öreg édesanyjának is terhére van, akit a nemrég elvesztett másik fia után való bánkodás máris megtört.

Csokonai most mindenképpen falura kívánczik, mert azt hiszi, hogy ott majd teljes nyugalomban s kényelemben, csakis orvosa tanácsai szerint élhet és meggyógyulhat. El is megy, de az ő roményei nem szoktak teljesülni. Rövid időre rá visszakiánczik és visszatér az édesanyához, rosszabb állapotban, mint mikor falura ment.

A tél aztán végkép ágyba döntötte, míg 1805 január 28-án a halál végre meg nem váltja szenvedéseitől.

Csokonainak már nem fájt semmi. Megtalálta azt az édes nyugalmat, azt az édes békét, mely után életében hiába sóvárgott. Sirja felett elnémult a gyűlölet, mely földi pályáján görönggyel szórta tel. De az elismerés, melyet érdemelt, most is késett. Vég-tisztességén ott volt ugyan az egész város, de az ifjuság, mely a sorsüldözöttet annyira bálványozta, csak a kollégiumi tanári kar tilalma ellenére jelent meg és emelte rögtönzött karénekével a gyászszertartás ünnepélyességét.

Az irodalom akkori bíráló fejei azonban, miként azt a mi korunkbeliek nagyrésznél is tapasztaljuk, nem bírtak az igazi költői tehetséggel szemben az elfogultlanság, a lelki magasság azon fokára emelkedni, a melyre illett és kellett volna. A nemzetet először Kazinczy értesítette az irodalom e veszteségéről, de mélyen megbántotta Csokonai barátait azzal, hogy jellemzésében gondatlannak, rendetlennek mondta a költőt, akinek — szerinte — még a helyesírása sem volt állandó. Ismerőseinek pedig üllanokat irt Csokonairól, amikkel annak érdemeit tudva csorbította. Igaz, hogy Kazinczy most, Csokonai halála után végre be akarta váltani azt az ígérteit, hogy annak műveit kiadja; ámde ezt is csak úgy akarta, ha a verseket előbb a maga ízlése szerint kijavítja, azaz megváltoztatja. Ebbe azonban Csokonai barátai nem egyeztek bele. És Kőlcsey? aki mint Kazinczy híve, ennek nyomdokain járt, — ámbár nem tagadja Csokonai „nem mindennapi“ tehetségét — kemény bírálatával még 10 évvel a szerencsétlen költő halála után is, el akarta homályosítani azt a fényt, mely immár lassan derengeni kezdett annak emléke körül.

Mindezt jóval megelőzően Rhédey, a gazdag főúr, aki a felesége ravatala fölött mondott költői búcsúztatót nem hálalta meg kellően a költő életében, tartozását ennek halála után azzal rótta le, hogy Bécsben, a már kinyomott „Anakreoni dalok“-at kiváltotta. Nemsokára rá, még 1805-ben, megjelentek Nagyváradon „Lilla“, az alkalmi dalok és fordítások, melyek mindegyike három év alatt második kiadást is ért. Pedig Csokonai köny-

vei terjedésének az is ártott, hogy Kisfaludy Sándor „Himfy szerelmei“-nek első része négy évvel megelőzte „Lilla“ megjelenését. Az akkoriban még vajmi gyér magyar olvasó közönség csak most kezdte igazán megismerni és szeretni Csokonait, kinek költeményeiből öntudatlanul is kiérezte a romlatlan magyar szellemet, az eredeti, édes, magyar zamatot.

Amint már jeleztük, a magyar irodalom Csokonai korában idegen irodalmak szellemének és formáinak hódolt. Csokonai volt az első, igazi költői szellemtől ihletett magyar író, ki a népköltészet s a nép nyelvének eredetiségét, szépségét megérezni és megérteni képes volt és hozzá ösztönszerűen vonzódt. Ezért nem hódolt be föltétlenül az akkor divatos költői iskolák egyikének sem s nem vetette alá magát a Kazinczy által megállapított esztetikai szabályoknak, hanem hovatovább a maga útján járva, a maga szépérzékét követve hajlott a népies felé is. Kazinczy és hívei aztán kifejezéseit épep ezért durváknak, költészetét izléstelennek, nyersnek mondták, gúncsolták. Pedig Csokonai költői tehetsége jóval multa fölül valamennyi kortársát, bírálót sem véve ki. Ezért mondtuk fentebb egészen jogosultán, hogy — ha félszázaddal később születik, ha költészetének bimbója akkor, az irodalom ama kedvezőbb korában indul hasadásnak, a melyben Petőfi és Arany a népiesnek csapásán haladva érték fel arra a magaslatra, honnan szellemük örök időkre vet fényt a magyar irodalomra: akkor Csokonai Vitéz Mihály bizonyára méltóan melléjük szegődött volna.

Itt-ott ugyan már énekelték a mult század első tizedében is, egy-egy nemesi kuria vagy polgárral leányuszobájában, lant vagy gitár kísérettel Csokonai valamelyik „Lilladalát“, de mégis csak a késő utokorra maradt, hogy Csokonai költői jelentőségének méltánylásával önmagát megtisztelve, a meg nem értett költő szellemének igazságot szolgáltatasson.

Legelsőbb a rideg debreceni kollégium, mely az általa mindenkorra kirekesztett költő mögött kiméletlen göggel bezárta kapuit; kénytelen volt azokat most, a költő szelleme előtt kitárni, midőn annak Ferenczy által készült mellszobrát, mint József nádor ajánlédékát, 1823 ban falai közé fogadta. Szülővárosa pedig, a maga zord büszkeségében idegen anyagi hozzájárulást visszautasítva, a saját erejéből elkészítette nagy fia emlékszobrát az akkor legjelesebb magyar szobrászművész, Lszó Miklóssal és 1871-ben a kollégiummal szemben levő dísztéren felállította.

De nem a nagyközönség, hanem a magyar irodalom művelői, esztetikusai, tanárai voltak, akit az életében elgáncsolt poétai becsületébe visszahelyezték. Többek közül csak kettőt említek, akik leghevitatottabbak voltak Csokonairól bírálatot mondani: *Arany János* hatalmas geniusznak, önálló szellemnek mondja, aki saját teremtő lelke sugallatát követte, *Beöthy Zsolt* pedig azt mondja: „A következők XIX. század egész magyar költészetének nincs olyan hangja és alakja, mely az ő lelkéből, legalább csirájában, fel ne tetszett volna.“

A legszebb, a legmelegebb elégtételt azonban, amely — ha csak sejtette volna is — még halóérajában is boldoggá tette volna a költőt, Lillája részéről érte őt. Vajda Juliska öreg kort ért s mikor költőjét ő is követte azon a legutolsó útván, melyről nincsen visszatértes: imádságos könyve mellett ott találták Csokonai híven őrzött életrajzát és „Lilla-dalok“ című dalfűzetét.

Mi pedig, akik ma Csokonai születése 150 éves fordulóját szerényen bár és kissé elkésve, de magyar lelkünk melegével, legkegyeltesebb érzésével ünnepeljük, a meggyőződés hangján küldjük szellemének a zárószót, melyet valamikor szigorú bírálója Kőlcsey, engesztelőlül Berzsenyi Dániel szelleméhez intézett volt:

„Te a földi leplet s vele a halandó gyarlóságot levetkezéd. Elköltözött az ember; a költő miénk, e nemzetet maradt végiglen; e nemzeté, mely nevedet s dicsőséged' szent örökség gyanánt birandja.“
Vége.

Különfélék.

— **A Lévai Takarékbank** március hó 25-én tartotta 58-ik ülésvényének közgyűlését. A közgyűlést *Medveczky Sándor* részvényes, az igazgatóság alelnöke vezette és a szép számban megjelent részvényeseknek *Holló Sándor* az igazgatóság elnöke terjesztette elő az intézet zárszámadásait és az igazgatóság javaslatait. Az intézet részvény-tőkéje 1 millió, tartalékjai a 250,000 koronát és betétjei a 8 millió koronát meghaladják. Évi tiszta nyeresége 72,000 korona volt, melyből — az igazgatóság javaslata értelmében — a részvényesek rendelkezésére álló 63,000 korona, a veszteségek fedezetére gyűjtött 75,000 K. tartalékkal együtt értékpapír-különbözetek leírására lesz fordítva. Az igazgatóság jelentése, javaslatai minden részletének elfogadása után az igazgatóság elnöke *Holló Sándor*, aki 30 év óta áll az intézet élén és nyugalomra vágyik úgy a maga, mint az igazgatóság és felügyelő bizottság tagjainak nevében bejelenti lemondását. A lemondás elfogadtatván, a közgyűlés elnökének felhívására a választások megejtették. Igazgatósági elnökké: *Medveczky Sándor*, igazgatósági tagokká: *Belcsák Sándor dr.*, *Borcsányi Béla*, *Csorba Jenő*, *Frasch József*, *Hetzer Adolf*, *Lakner Zoltán dr.*, *Svarba József*; felügyelő bizottsági tagokká: *Csernak Izidor*, *Fizély Lajos*, *Ghimessy János*, *Kostyék József* és *Bándy Endre* választották meg. A választás kihirdetése után *Bándy Endre* részvényes közönlíti az újonnan megalakult vezetőséget, az igazgatóság elnökét, *Medveczky Sándort* melegen üdvözlő, áldást, sikert kíván működéséhez. Üdvözlő egyszersmint *Holló Sándort* a távozó igazgatósági elnököt, aki évtizedeken át sikerrel, elismeréssel szolgált a részvénytársulat érdekeit és visszavonulása alkalmából kívánja, hogy jól kiérdemelt nyugalomát hosszú éveken át élvezhesse. Végül *Holló Sándor* üdvözlő *Medveczky Sándor* igazgatósági elnököt mint utódját, évek sorozatán át volt elnök-társát és kívánja, hogy közismert, nemes törekvésű, intézetünk érdekében kifejtendő munkásságát minden időben az óhajtott siker koronázza. Ezek után a közgyűlés elnökének szívélyes üdvözlése mellett a közgyűlés befejezését nyert.

— **Vallásos estély.** A lévai protestáns leányok, kik ma két hete oly gyönyörű műsorra estélyen emlékeztek meg *Csokonai V. Mihályról*, ma, március 30-án délután 4 órakor vallásos délutánt rendeznek a lévai ref. iskola nagy termében. A jótékony cél szolgálataira szegődött prot. leányok most is oly kedves műsort állítottak egybe, mely bizonyára sok érdeklődőt fog egybegyűjteni. A műsor a következő: 1) Ima. 2) Közös gyülekezeti ének. 3) Szavaltat dr. *Kersék János*: *Mária* menekül című költeménye. 4) Vallásos beszéd. *Tartja Vecsey Viktor*, ref. h. lelkész. 5) Szavaltat *Szabolcska Mihály*: *Hegyi beszéd* című költeménye. 6) Ének: *Mester, a bőszi vihar dühöng*. 7) Szavaltat: *Hugunkhoz*. 8) Melodráma. *Kersék János*: *Krisztus Pilátus előtt*. 9) A leánykar éneke. Belépő díj nincsen. A műsor, melynek megváltása kötelező, 3 K.

— **Kinevezés.** A közoktatásügyi kormány *Dusek Ernő* volt lévai tanítóképző-intézeti tanárt a csehszlovák állami tanárok létszámába a losonci áll. realgimnáziumhoz rendes tanárrá kinevezte, de egyelőre *Lévára*, az itteni áll. gimnáziumhoz rendelté ki.

— **A Lévai Kaszinónak** ez idényben az utolsó népszerű tudományos felolvasó estje április hó 1-én kedden lesz. Felolvasók: *Hetzer Márta* és *Bándy Endre*. Kezdeté pont 8 órakor.

— **Vallásos színelőadás.** A lévai férfi *Mária* kongregáció a lévai kath. templom harangjai javára április 6-án vasárnap és ahhoz egy hétre április 13-án vasárnap 6 órai kezdettel a lévai igralmas nővérek zárdájának tornatermében vallásos színelőadást rendez, mely alkalommal előadják *Öbernyik Károly* vallásos szomorú játékát a *Judás árulását*. A szép hatásos tragédia után *Jézus* életéből vetített képekkel fogják szórakoztatni a közönséget és a kedves műsort a *Kereszt diadala* című életkép fogja

befejezni. Az érdekes előadásra felhívjuk közönségünk figyelmét *Helyrak*: I. hely 8 K, II. hely 5 K, állóhely 3 K. Felülvezetéseket köszönettel fogadják.

— **Magyar katonák a nyomorgó diáknak.** Turnovból a csehszlovák 47. gy. e. magyar katonáitól a nyomorgó diák részére 40 koronát kaptunk a következő levél kíséretében: „Turnov, 1924 március hó 22. T. Szerkesztő Úr! „Bars”-ot, melyet hetenként kapok, örömmel olvassuk mindnyájan magyarok, melyből sajnálattal értesülünk, hogy egy szerencsétlen magyar diák, mily helyzetben van odahaza. — Bátorodom felkeresni T. Szerkesztő Urat azzal, hogy a turnovi 47. gy. e. III. zlj.-beli magyar fiuktól összegyűjtött pár koronát, kegyeskedjék a nevezett diáknak átadni. — Midőn köszönetet mondok mindnyájunk nevében szíveseégért, azon reményünknek adunk kifejezést, hogy Léva város magyar lakossága nem hagyja elveszni tanulni akaró magyar testvérét, s hisszük, hogy segélyeikkel kiemelik Őt kétésebejtő helyzetéből. 47. gy. e. III. zlj. magyarjai.” Adjuk e levelet, mely minden beszédnél ékebben szól a derék magyar fiuk jó szívéről, kik a messze távolban is szeretettel gondolnak szülőföldjükre s a közös, nagy emberi sorsal küzdő szegény diákra, akinek ezt a kedves adományt kísérő szíves levél bizonyára örök emléke lesz késő aggkorában is. Mi pedig csak annyit üzenünk nektek derék fiaink: *Büszkéek* vagyunk rátok Isten áldása kísérjen benneteket

— **Megzavart istentisztelet.** Kedden délelőtt a kath. plebánia templomban a mise alatt egy asszony lármát csapott. Az előhívott rendőr távolította el. Megállították, hogy be van rugva. A rendőrségre kísérték, ahol estig kialudta námorát, aztán elbocsájtották, de az eljárást megindították ellene.

— **Orvosavatás.** *Róth Miklóst* a debreceni Kir. Magy. Tisza Istán Tudomány Egyetem orvos tudományi karán doktorrá avatták 1924 március hó 29-én.

— **Eljegyzés.** *Kohn Terikét*, *Novabána*, eljegyezte *Schvartz Mór*, *Velkesuraniból* (Mindem külön értesítés helyett.)

— **Gazdag aranyelet Selmeobányán.** A selmeci bányák egyikében gazdag aranyrekre bukkantak. A hivatalos megállapítás szerint a kőzetek tonnánként nyolc kiló aranyat tartalmaznak.

— **Megzavart vasutas gyűlés.** Kedden délután a lévai és környékbeli szlovák vasutasok gyűlést tartottak *Léván* a városi vígadó nagy termében. A gyűlést a vasutasoknak gazdasági szervezete, névszerint „Svaz Slovenskej Zelezničarov” hívta egybe, mely a szlovák néppárt kebelén belül alakult. A gyűlés napirendje volt a szervezet lévai fiókjának megalakítása, mely Léva város és nagy környékének szlovák vasutasait tömöríti együvé. A gyűlésen *Lénert Gás* pár lévai vonatvezető elnököt, ugyancsak öt választották meg a megalakult lévai fiókegyesület elnökevé is. A gyűlés igen viharos véget ért, mert amikor az egyesület zsolnai központjának vezetői, akik itt mint szónokok szerepeltek, a szlovák vasutasok mellőzéséről és alárendelt helyzetéről beszéltek, a gyűlésen megjelent cseh vasutasok nagy lármát csaptak. A gyűlésen részt vett dr. *Ravasz Viktor* is, akit a szlovák vasutasok szónoknak hívtak meg. *Ravasz* már meg sem tarthatta beszédét a cseh vasutasok éktelen zsvajva miatt s ezután a gyűlés izgalmas hangulatban széjjel oszlott, de a vígadó előtt még sokáig pertraktálta a vasutasok nagy tömege a megszavart gyűlés eseményeit.

— **Sorozás Léván.** A lévai sorozások május hó 26-án reggel nyolc órakor kezdődnek a vidéki állításkötelesek sorozásával a városi vígadó nagy termében. A sorozások május 31-én nyerne befejezést. A Léva városiak május 30-án állnak sor alá. Sorozás alá kerülnek ezalkommal az 1904, 1908 és az 1902 évben született hadkötelesek, továbbá azon 1901, 1900, 1899 és 1898. évben született hadkötelesek, akik eddig bármily okból állításkötelezettségüknek még

nem tettek eleget. A kik jelenleg tartózkodási helyükön óhajtják magukat soroztatni, kérelmükkel forduljanak legalább 14 nappal a sorozás előtt tartózkodási helyük kerületi hivatalához. Az 1922. 370. számú törvény szerinti kedvezmények elnyerésére vonatkozó kérvények csupán a védköteles besoroztatása után nyújthatók be, mégpedig a besorozás után legkésőbb egy hónapon belül a tartózkodási hely elsőfoku politikai hatóságánál.

— **A lévai banda**, mely valamennyi lévai kávéházból az egész város megbotránkozására kisorult, tegnap a *Hrdina-féle* vendéglőben játszott, hol sokan gyönyörködtek *Gyula* játékában, kinek mint primásnak is, szólítanak is alig van párja *Szlovencskón*. Ma, *vasárnap* este ugyanitt ad a banda hangversenyt, amelyen befogja mutatni a legújabb zenészműveket, melyek a fővárosi legelőkelőbb házakban vannak műsoron.

— **A szerelmes oselédleány drámája.** Egy fiatal, csinos oselédleány *Léván* szerelmi bánatában lügköldötöt ivott. A kórházba szállították, ahol kezeltés alá vették, úgy látszik, hogy sikerrel, mert már a javulás útján van.

Deviza és valutaárfolyamok

Barsmegyeli Népbank Levica, jelentése

Devizák:	márc. 20-án:	márc. 28-án:
Magyar kor. ártulal 1 Kő	2250.—	2300.—
Nemet osztrák " "	1940.—	1950.—
Lei " "	5.30	5.25
Lengyel márka " "	250.000.—	240.000.—

Valuták:	Kő	150.—
1 angol font - - - -	151 80	150.—
1 amerikai dollár " "	85,15	84,75
100 svájci frank - - -	614 1/2	604,1/2
100 francia frank - - -	180 1/4	195,1/4
100 belga frank - - -	145 1/4	150.—
100 olasz lira - - - -	—	152,1/2
100 dinar - - - - -	43 1/4	34 2/4
100 lei - - - - -	18,02	18,1/2

Köszönet nyilvánítás.

A lévai műkedvelők által f. hó 8-án rendezett „*Tatárjárás*” előadásának bevétele 2471 K 30 f, kiadása 1517 K 50 f. és tiszta jövedelem az árveház javára 953 korona 80 f volt. Mindazon hölgyek és urak kik az előadás sikerét szerepléseikkel illetve bármily közreműködéseikkel előmozdítani szívesek voltak fogadják mindnyájan egyesületünk halás köszönetét. A jó Isten írja fel könyvébe nemes cselekedeteket.

Léva 1924. március 24.

Árvay Józsefné,
elnöknő.

Köszönet nyilvánítás.

Mindazon k. rokonoknak, ösmerőseinknek és jóbarátainknak kik boldogult édes anyánk temetésén megjelentek és részvét-nyilvánításukkal fájdalomukat enyhítették, ezúton mond köszönetet

Fried család.

2877 - 924. szám.

Felhívás.

Felhívatnak az összes *hadiözvegyek és hadiárvaik*, hogy a holtta nyilvánítási eljárás folyamathoz tételét igazoló törvényszéki végzésüket a városházán emelet 15. sz. hivatalos helyiségben haladéktalanul nyújtsák be, mert aki ezt nem igazolja, nyugdíja szüntettetni fog.

Koralewsky
vezető jegyző.

Az anyakönyvi hivatal bejegyzése.

1924. március hó 28-tól — március hó 30-ig

Születés.

Szabó Lajos Slehér Erzsébet fia Lajos József. — Daru József Stefko Ilona leány Ilona, — Hügyecz Maria leány Maria. — Tóth Sándor Graeca Gizella leány Magdolna.

Halálozás.

Özv. Fried Józsefné Deutsch Mária 70 éves szervizviszjában. — Lakatos Sándorné Wagner Apollonia 32 éves tüdővész. — Szócs Albert 56 éves agyvérzés

Színház.

Szombaton, március 22-én mutatkozott be a délszlóvenszki magyar színház Zerkovitz: Az aranyadár című operettnél, melynek szövegét Harmath Imre írta. Több régi, kedves ismerősünkkel találkoztunk a minden tekintetben egybevágó, jól sikerült előadásban. Itt van Faludi Kálmán, kiváló komikusunk, a szlóvenszki magyar színház egyik büszkesége. Itt van Somogyi Károly, mindig előkelő, mindig rutinos jellemzésű. Most kiváló alakítást nyújtottak: Fenyő Irma és Parányi Piroska a társulat két énekesnője, szintén jó ismerősünk. Mióta nem láttuk, azóta művészetük nagy haladást mutat. A közönség sokat tapsolt nekik. Békeffy Reville markis szerepében ügyes tehetségnek bizonyult. Oláh Gyula Niokaj, kínai szerepét krealet eredeti, kitűnő felfogással. A többiek is jók voltak. A kar is elég gyakorolt, ami nem csoda, mert a kitűnő karmester Donath Ede, aki maga is illusztris zeneszerző, minden mozdulatra ügyel. A rendezés Faludi kitűnő kezét dicséri.

Vasárnap délután Magnás Miska ment; este ismét újdonság a Szerencse tánc, Stolz operettje került színre. Faludi páholy-nyitogató szerepéből pompás figurát csinált s állandó derültségben tartotta a közönséget. Szívelyes ovációban részesítette a közönség Fenyő Irmát, Parányi Piroskát, Somogyit és Wessely Kálmánt. Sajnos, hogy vasárnap is csak az állóhely volt tele, míg elől a terem kongott az ürességtől. Pedig sem az előadás, sem a műsor ellen nem lehet panasz a közönségnek.

Hétfőn a drámai együttes mutatkozott be Raszkolnyikov-ban (Bűn és bűnhődés). Volt virág, taps; őszinte, de megérdemelt. Végtelenül sajnós azonban, hogy nagyon sok szék üresen meredt bele ebbe a szép színház estébe, mely igazi élvezettel szolgál azoknak, akik becsülni tudják az irodalmi értékeket. A közmondással vált Dosztojevskij mélyeségek nyíltak meg előttünk a szereplők jó előadásában. A címszerepet a saját, beteges filozófiájának áldozatává vált orosz diákok igazi realizmusával érkeztette meg Földessy igazgató. Minden részletében átgondolt szerepét a művészet egyszerű, de éppen azért mindég valódi eszközeivel alakította plasztikus tökéletességűvé. A bánattól gyötört édesanyja szerepében Zöldy Elza finom stílusú játéka, Somogyi főlányos biztonsága és szarkasztikus vizsgálóbírája, Reményi fiatalos lendülettel és pathosszal telt diákja teljeséssel találkozott. A meg nem érkezett Bogdán Erzsébet helyett Dunja nem nagy szerepét Krammer Mici szép sikerrel játszotta. Nem kisebb tetszést keltett Oláh Gyula higgadt orvosa, valamint Sándor Aranka, a tenyeres-talpas családleány színes alakításában.

Kedden délután a közönség részvételének miatt elmaradt az előadás. Este, a megelőző napnál elevebb érdeklődés mellett ment A kis kadét, Farkas Imrénének kedves zenés operettje. A címszerepet Wessely Kálmán vitte. Fiatalos üdőség a játéka. Sokat ígérő, fejlődésben levő tehetség. Fenyő Irma temperamentumos elevenesége, partnerével Faludival állandóan fogva tartotta az érdeklődést. Több táncot meg kellett ismételnünk a tapos követelésekre. Faludi ezernyi mókájával talán még a halottakat is kacagásra készítette, ha egyszer lejöhetnek a bátipartról a színházba. Egyébként társszerzőnek is beválna, annyit rögtönöz ez a kiváló komikus. Somogyi, a régenherceg szerepében nagyon jóízű figura volt. Parányi Piroska sok bájjal adta a szerelmes, fiatal leányt. Békeffy és Oláh, valamint a kiváló karmester Donath, érdemel elismerést.

Szerdán A zivány, Angelo Cena, olasz bohózata került színre. Már a színpad is jelezte, hogy felnőtteknek szól a darab, de bizony az előadón résztvevő kevésszámú felnőttnek is gyakran fejcsoválva néztek össze az egyes párbeszédekénél. Testi szerelmek, pillanatnyi szerelmek és szerelmeseknek kritikus helyzetekben tudtukon kívüli összekuszáltsága által előidézett bonyodalmak szolgáltatták a darab erotikus témáját. Maga az előadás igen jó volt. A szereplők közül különösen Zöldy Elza színes és helyenkint izzó szonnyiságával, Békeffy Lajos termé-

zetes közvetlenségével tűnt ki. Krammer Mici, Czeglédi Béla, Reményi János, Wessely Kálmán és a többiek kiválóan illeszkedtek az együttesbe. Az itt ott felcsattanó taposk bizonyára csupán a szereplőknek voltak címezve.

Csütörtökön A hamburgi menyasszony ment szép számú közönség előtt, igen jó előadásban. A pompás összjáték, a darab magyaros motívumokból szőtt dallamos műzikája, az ügyes rendezés, általános tetszéssel találkozott. Valóban meleg est volt, sűrű tapsokkal, sok ujjazással. A közönség bizonyára kezdi méltányolni a társulat ügykezelését és nagyobb melegséget mutat ezentul. A címszerepben Fenyő Irmának, továbbá partnerének Oláh Gyulának volt megérdemelt sikere. A többi főszerepet Parányi, Faludi és Somogyi játszotta, nekik szintén nagy részük van a fényes sikerben. Természetesen a kisebb szereplők ügyes beilleszkedése, valamint a kar és a karnagy teljesítménye sokban hozzájárult a darab szépségeinek kidomborításához.

Pénteken este Rostand hatalmas lendületű történelmi drámája: A sasfők került színre. A kitűnő előadás megérdemelte azt a nagy közönséget, mely jelen volt.

A színház heti műsora: Vasárnap délután Szerencsetánc. Vasárnap este Marinka a táncosnő. Hétfő: Trónörökös. Kedden: Levendula. Szerda: Valóperes hölgy. Csütörtök: Sztambul rózsaja. Péntek. R. U. R. Szombat: — —

Levice város előljáróságától.

2822—1924. szám.

Hirdetmény.

Közhirre tétetik, hogy Levice város pénzügyi bizottsága f. évi március hó 22-én tartott ülésében 2822—1924. sz. a. hozott határozatával Levice város háztartási alapjának, valamint összes többi alapjainak 1922. évi vagyonleltárát és mérlegét elfogadta és jóváhagyta.

Ezen származadók, valamint a vagyon leltár és mérleg f. évi március hó 24. től április hó 7. ig a városi számvevőség hivatalos helyiségében (városház 10. szám a.) közszemlére vannak kitéve, ott a hivatalos órák alatt megtekinthetők és az esetleges nehézmények szóban, vagy írásban beadhatók.

Levice, dña 23 ho marca 1924.

Koralwsky
ved. notár.
vezető jegyző

Dr. Tóth
starosta.
városbíró.

Levice város bírájától.

3003—1924. szám.

Hirdetmény.

Felkérem az Ördögárok mentén fekvő földterületek tulajdonosait, hogy f. hó 30. an vasárnap d. e. 11 órára a városháza közgyűlési termében jelenjenek meg. Tárgy: sz Ördögárok kitisztítása.

Léva, 1924 évi március hó 27.

Dr. Tóth
városbíró

Okresny Urad v Leviciach.

2355—1924. szám.

Árverési hirdetmény.

Közhirre teszem, hogy Taub Lipót utódja zálogházában Levicén elzalogosított mindazon tárgyak (részvények, sorsjegyek, értékpapírok, arany, ezüst és ruhaneműek) melyeknek kiváltási határideje 1923. évi december 31-én lejárt

1924. évi április hó 14. én délelőtt 8 órai kezdettel a zálogház helyiségében megtartandó nyilvános árverésen eladatni fognak. Ezen tárgyak jegyzéke a zálogházban megtekinthető.

A zálogtárgyak a fentmegjelölt határidőig visszaválthatók vagy lejárattuk meghosszabbíthatók.

v Leviciach, dña 20 ho marca 1924.

Dr. Zošťák, v. r.
okresný náčelník.
kerületi főnök.

468—1924. szám

Hirdetmény.

Az aranyosmaróti pénzügyigazgatóság 6810/IV—1924 számú rendelete alapján az 1924. évi III. oszt. ker. adó kivételéhez szükséges vallomások beadási határideje 1924. évi április hó 15. — Miért is felhívtnak az erre kötelezett adózók, hogy vallomásaikat a városi adóhivatalnál kapható nyomtatványon a jelzett határnapig adják be.

Vallomást tartoznak beadni a kereskedők, iparosok, nagyobb földbirtokok, orvosok, ügyvédek, ügynökök, vállalkozók, építésszek, közműves mesterek, piaci árusok, bérkocsi tulajdonosok, molnárok, stb.

Bővebb felvilágosítás a városi adóhivatalnál nyerhető, valamint az egyes helyeken kifüggesztett szlovák és magyar szövegű hirdetményekből.

Levice, 1924 március hó 25.

Városi adóhivatal.

Gyümölcsfa oltványok!

Alma, ringló, szilva, barack, cseresznye, ribizli, óriás földieper, spárga gyökerek (éves) Ugyanott elsőrendű széna és lennek eladó. FARKAS GYÖRGY, műkertész. 260

Alig használt bicikli eladó. Ladányi u. 27. sz.

Tanuló- leányokat felvesz HAVASNÉ Ladányi u. 27. 309

Nagyobb hivatal feltétlen perfekt szlovák—magyar gépirónót keres. Cim a kiadóban. 291

Hölgyek és urak figyelmébe ajánlom a legújabb női kabátok, kosztümök, valamint férfi ruhákat a legutányosabb árban készít: CSUVARA LÁSZLÓ, Kereszt u. 3.

Eladó ház Mángorló utca 5 szám. Érdeklődni lehet ugyanott a házban. 289

Első Urbánban eladó 1 hold kitűltett szőlő, hajlék és épített pincze. Bővebbet a tulajdonosnál ÖRDÖGH MÁTYÁS-NÉ, Botka u. 11. szám. 292

ifj. Laufer Béla fényképészeti műtermében készülnek a legszebb fénykép nagytájak jótállás mellett! Léva, Posta u. 10. Ugyanott egy tanuló állandó alkalmazással felvételik.

Eladó. Az örhegyen idősb Gaál János-féle két darab szőlőtájal és a közös legelőben egy tehénre legelő illeték. Érdeklődni lehet GAÁL JÁNOSNÁL és TÓTH SÁNDORNÁL. LÉVA. 295

5 drb új felmaradt modern ablak olesón eladó CZIBULKA REZSÓ építési irodában. 302

Halló! Minden vasárnap és ünnepponon 20% Tápsőr csapolás BARTOS vendéglős, Koháry utca 27. szám.

Ház eladó Léván, szép üdülő helyen. Perek u. 12

Orbani úti vendéglőmet aprilis elsején megnyitom. Tisztelettel Özv. ERTINGERNÉ.

Eladó egy szobaberendezés és n° 7 Singer varrógép. KALAPO. JÓZSEF, Garamszentgyörgy.

Irodai állást keres, volt hivatalnoknő. Cim a kiadóban. 288

Jegszekreney teljesen jó karban eladó: PREISICH fűszerüzletében.

Fiatalemberek jó házi kosztot kaphatnak elsejétől. Cim a kiadóban. 299

Eladó méhek 5—8 méhcsalád eladó UHRINC SATY JÁNOS csizmadia, Bt.

Krumpli kapható Mészáros utca 2 Levice. Tenenbaum vendéglő mellett. 313

Közvetítés. Házak és ingatlanok vételét és eladását, lakások szerzését Levicén és vidékén legelőnyösebb feltételekkel, sikerrel közvetít: SPITZ LAZAR keresk. ügynök Levica Zöldkert u. 11.

Egy tanuló felvétetik MEDVEGY czukrászda. 228

Nyári barack és ringló fák, gyökeres szálló oltványok eladók. MILE KÁROLY Damjanich utca 30 szám. 268

Lévai közös kőbánya-társulat

tagjait értesítjük, hogy a kiküldött számvizsgáló bizottság befejezte munkáját, melyről *f. évi március hó 30-án — vasárnap — d. u. 2 órakor*, a ref. iskola tanácstermében megtartandó közgyűlésen fog beszámolni.

Felkérjük a társulat t. tagjait, hogy ezen a közgyűlésen okvetlenül megjelenni sziveskedjenek.

Számvizsgáló bizottság.

Císló: 241—1924. exek.

Licitačný oznam.

Podpisany súdny exekútor v smysle 102. § u LX. zák. čl. z roku 1881. týmto oznamuje, že nasledkom výroku Komaromskej sedrie číslo 5.96/922. k dobru Róth I. syn zastupovaného skrze právotára Dr. Karel Munk oproti do výšky 8.935 Ks, 60 hal a prisl. cestou zabezpečovacej exekúcie prevedenej dňa 27. jan. 1923. zabavené na Ks. 3.600.— odhadnuté nasledovné movitosti a to: kone, voz na verejnej licitácii sa rozpredajú

Na prevedenie licitácie, následkom výroku Levického okresného súdu číslo — do výšky 8.935 Ks, 60 hal. požiadavky na kapitale, teže 8% ové úroky odo dňa 1. jan. 1922. počítané, 1/3% pivizia a úraty doposial v 769 Ks, ustalené na byte v Leviciach určena je čo lehotá 16 hodina odpol dňa 7. apríla 1924 a pripadní kupci sa pozývajú s podotknutím toho, že sa zmienené movitosti v smysle 107 a 138 § u LX. čl. z r. 1881. pri platení hotovými najviac slubujúcému v páde potreby aj pod odhadnou cenou rozpredajú.

Nakoľko by dražbe určené movitosti už aj iní boli sekvestrovali a supersekvestrovali a na ne ubradzovacie právo mali, táto licitácia sa v smysle 120. § u LX. zák. čl. z r. 1881. aj k dobru týchto nariaďuje.

Dané v Novej Bani, dňa 18. marca 1924.

Artúr Tóth
súdny exekútor.

Elfogadok mindennemű **zongora** javításokat, ugyszintén hangolásokokat, helyben, mint vidéken, nagyobb javításokért — jótállást vállalok.

DOHNÁNYI ERNŐ világhírű zongora művésztől sajátkezű levelében mint elsőrendű hangoló elismerve.

POKORNY V.
zongora készítő.

Előjegyzéseket elfogad: Nyitrai és Társa
könyvkereskedése.

Varró leányokat jó fizetéssel felvesz
Mme Yourdam

Szeplő, mitesser, ránc, májfolt, arc- és szerezere a „Corall“ crème és szappan. Az összes „Corall“ készítmények raktáron. Főlerakat Csehszlovákia részére „Vörös rak“ gyógytár Pozsony. Főlerakat Léva és környékére SMOGROVICS A. „Korona“ gyógyszertára Léva, Főter. Póstan utánvétellel. 8

BÚTOROK:

Háló, ebédlő, konyhaberendezések, kész diványok, pamlagok, matracok, ágycétek, sodronyok, vas- és rézbútorok. !! Szolid árban kaphatók !!
Kárpitoe JA VITÁSOK elfogadhatnak.

Tisztelettel: **ADLER JÓZSEF.**

Ugyanott tanuló felvétetik.



LÁMPÁSSAL sem találhat jobb bevásárlási forrást KERN TESTVÉREK

fűszer-, gyarmatáru- és vasnagykereskedésénél
Alapítottatott 1881. **LEVICA-LÉVA.** Telefon sz. 14.

Legjobb FÜSZER- és CSEMEGEÁRUK!!!

Allandóan friss felevágotok, prágai sonka, teavaj. Svájci ementáli és különféle belföldi sajtok. Legjobb minőségű rizsek és kávék „Gloria“ pörköltkávétől különlegesség. Datolya, füge, mandarin, narancs, malaga szőlő, maróni. Angol és orosz teák, teasütemények, jamaika rum különlegességek. Saját töltésű asztali borok. Csemege és gyógyberok, likőr, cognac, pezsgő stb.

Legolcsóbb VASÁRUK és KONYHAFELSZERELÉSI CIKKEK.

Modern háztartási cikkek, termosok, villamos vasalók, forralók, főzőedények, kávé és teafőzők, teaszűrők, hűvágó gépek, hurkatatók, kávéőrölők Aluminium és nikkelt edények, alpakka evőeszközök, konyhamérlegek.

Takarék-tűzhelyek, folytonégő kályhák, kályhaellenzők, kályhatalcák, kokszkannák, széntartók, szénlapátok.

Vizvezeteki- és villamosági szerelési anyagok!!

Villamos IZZÓLÁMPÁK, ZSEBLÁMPÁK, ELEMEEK.

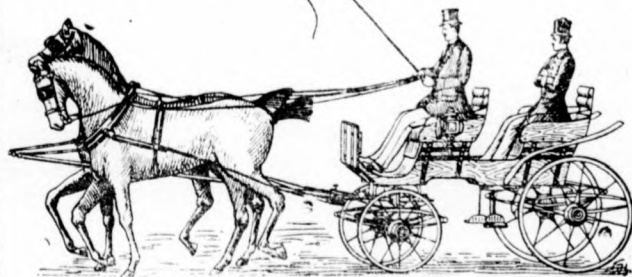
Fényképészeti kellékek!!

Vadászati cikkek!!

— Korcsolyák-, ródlik-, hegedük-, vonók-, húrok stb —

GYÖRGYI LAJOS szíj- és kocsis gyáros.

Ajánlom saját készítményű és mintájú kocsiaim, amelyet messze vidéken is lemérnek és utánóznak, azonban ezek sem formára, sem jóságra nem hasonlíthatók össze gyártmányaimmal, miért is



saját érdekében óva intem a vevőket az utánzókkal szemben.

Kocsi alkatrészek külön is kaphatók. Kész kocsik és lószerszámok állandóan raktáron és a legolcsóbban kapható.

Nem reklam, hanem valósággal minden vásárló egyszeri vásárlással meggyőződhet.

Tavaszi ajándékok! Ugy mint: Női- és férfi divatáruban, összes rövidárú cikkekben.

Női kötött mellények, Jumperek, női fehérműekben, harisnya, keztű, legújabb modelű Blúsookban, ugyszintén gyermek ruhákban és kötényekben - olcsótól a legjobb kivitelben.

Valamint Férfi fehérműekben, kalapokban, nyakkendőkben óriási választék. Bébé kelengyék minden minőségben. **Szolid és pontos kiszolgálás.**

Tisztelettel **GERTLER FÜLÖP.**

Felhívás.

Felkérem azon hölgyet, aki március 22. (szombaton) a színházi megnyitó előadásán jelen volt s tévedésből más esernyőt kapott kézhez, nagyon kérem, hogy nekem az kicserélés végett átadná.

Kohn Mihály
ruhatáros.

Állandóan- és jutányos áron kapható
kalapcsomagoló zsakó

100, 500- és 1000 darabonként kivá-
natra cégnyomással is Árajánlattal és
mintával szolgál:

DOBROVITZKY JÁNOS

dohányzó kellék- és papíráru kereskedése

Ugyanitt hirdapokra hirdetések- és előfizetések
eredeti áron felvételnek Utlevel vizumok
legkésőbb 4 nap alatt lesznek megszerelve

LEVICE, Bástya-u. 2.

Rózsa krumpli - valódi vágmelléki -

jövő hét folyamán 2 vággon
érkezik, vetéshez már
most lehet előjegyezni.

WILHEIM G.

cégnél, LEVICE.

MŰTRÁGYA.

SUPERFOSFÁT 18%, TOMASALAK,
KÁLISÓ 42%, KÉNS. AMMONIÁK,
MÉSZNITROGÉN 18 1/2 %, CHILEI
SALÉTRÓM állandóan raktáron,
eredeti plombált zsakokban —

— Gyári árak. —

SZÉNKÉNEGRE

előjegyzést felveszünk.

BERNÁTH ÉS FENYVESI

DR. MOLNÁR-FÉLE HÁZBAN.

BUTOR

nagy választékban és
mélyen leszállított ár-
ban kapható: —

STEINER JÓZSEF

butorkereskedő

LEVICE, Bati u. 1.

(Kaszárnya mellett.)

DRLICSKA JOLÁN
LEVA
Bottka u. 7.

Iparművészeti munkák

tervezését és készítését vállalja:
Selyemkölme festése a legfantasztikusabb
mintákkal, apacskendők, sálak festése, bati-
kolás, tüfestés, bársony égetés. A legbájosabb
husvét ajándék tárgyak selyemből, ratiából stb.
Megtekinthető naponta 12-3 közt és este 6-tól.

Megérkeztek a **TAVASZI** ujdonságok.

LINK BERNÁT

úri és női divatáru üzletébe — **LÉVA**, Kálvin ház.

Női és leányka szövet ruhák.

Női mosó delain ruhák K 45.-től

Női " " blousok " 32.- "

Női nyers selyem " " 72.- "

Férfi és női fehérművek.

Teljes baba kelengyék.

Legújabb ruha kötények lüster és
mosó anyagból.

Női kötött mellények.

" selyem jumperek.

" mouslin harisnyák K 15.-től

minden színben.

" strapa harisnyák " 5.-6.-

Gyermek patent harisnya " 4.-től

Iá női bőr kesztyű " 30.- "

" " czérna kesztyű " 10.- "

NAGY VÁLASZTÉK: Férfi kalapokban K 45.-től kezdve.

" " Selyem magánkötő nyakkendők K 11 —

Táp- és kivitelisör csapolás!

Minden vásár- és ünnepnapon

Budweisi 20° Porter és 14° kiviteli világos sör

Szombat és vasárnap este SÁRAI zenekara hangversenyez.

Városunk anyagi gondokkal küzdő zenészeinek pártolását kérve

kiváló tisztelettel **HRDINA LAJOS**
vendéglős.

LACHKY ELEK

fűszer-, bor-, csemege- és ásványvizkereskedése
LEVICE — Főter.

Tisztelettel bátorkodom a mélyen tisztelt vásárló közönség szives
tudomására hozni, hogy a **Husvétii ünnepek** alkalmából nagyobb
mennyiségű Likőr, Cognac stb. küldeményt kaptam, melyet feltűnő
olcsó áron bocsajtom rendelkezésükre:

LIKÖRÖK: Gessler, Zwack, Wantoch, Kaffka palackonként
Kč 10.— feljebb.

COGNAC: Marty, Stock, Keglevich 1/2, 1/1 18.— feljebb.

Husvétii tojások, cukorkák és parfümök reklám áron!!

Állandó raktár **OROSZKAI** lisztokban:

Felhívom a m. t. vásárló közönség szives figyelmét az oroszka
malom különlegességére 1 zsak 8 1/2 kg. netto rétes és sütemény
liszt Kč 27.—

Husvétii sonkák 2 kg. — 5 kg.-ig.

Előjegyzéseket élő dunai halakra már most elfogadok.

Kérem a mélyen tisztelt vásárló közönség további szives párt-
fogását.

Kiváló tisztelettel

LACHKY ELEK.